Казахский национальный университет им. аль-Фараби

Факультет международных отношений

Кафедра дипломатического перевода

**Образовательная программа по специальности**

**5В050500 - Регионоведение**

**Силлабус дисциплины**

IYa2VMD- 3215Иностранный язык в международной деятельности (второй иностранный язык) Часть 2, французский

**осенний семестр 2020-2021 уч. год**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Код дисциплины** | **Название дисциплины** | **СРС** | **Лек** | **Практ.****занятия** | **Лаб** | **Кол-во кредитов** | **СРСП** |
| Кол-во часов |
| IYa2VMD- 3215 | Иностранный язык в международной деятельности (второй иностранный язык) Часть 2, французский | 98 | 0 | 45 | 0 | 3 | 7 |
| **Академическая информация о курсе** |
| **Вид обучения** | **Тип/характер курса** | **Типы лекций** | **Типы практических занятий** | **Кол-во СРС** | **Форма итогового контроля** |
| Онлайн | БД, ВКПрактический  | - | Решение практических задач | 3 | устно |
| Лектор | Мухаметкалиева Г.О.к.ф.н.,ст преп |  |
| e-mail | gulnar1962@mail.ru |
| Телефоны  | 87758643918 |

**Академическая презентация курса**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Цель дисциплины** | **Ожидаемые результаты обучения (РО)**В результате изучения дисциплины обучающийся будет способен: | **Индикаторы достижения РО (ИД)** |
| Сформировать иноязычную коммуникативную компетенцию студентов, позволяющей им интегрироваться в международную профессиональную среду и использовать профессиональный немецкий язык как средство межкультурного и профессионального общения. | **РО 1**. Продемонстрировать навыки общения в устной и письменной форме в пределах профессиональной тематики, описывая впечатления, события, мечты, надежды, стремления.  | **ИД 1.1 –** задает простые и уточняющие вопросы (8-10 вопросов), для понимания основного содержания сложных текстов, связанных с профессиональной деятельностью. **ИД 1.2-** составляет связные сообщения на профессиональные темы, обосновывая свое мнение и объясняя свою точку зрения. (10-15 предложений). |
| **РО 2**. Интерпретировать тексты профессиональной направленности (статьи, рекламные проспекты, официальные документы и др.), используя основные виды чтения (ознакомительное, изучающее). | **ИД 2.1 -** задает интерпретирующие вопросы (5-8 вопросов), для получения развернутой информации по заданной теме. **ИД 2.2-** извлекает необходимую информацию из французскоязычных источников, созданных в различных знаковых системах (текст, таблица, график, диаграмма, аудиовизуальный ряд и др.) в типичных ситуациях профессионально-делового общения. |
|  | **РО3.** Аргументированное обсуждение тем, связанных со специальностью (описание, сравнение, повествование, рассуждение, оценочное суждение). | **ИД 3.1 -** задает творческие вопросы (5-8 вопросов), в формулировках которых присутствуют элементы условности, предположения, прогноза. **ИД 3.2 –** составляет диаграмму Венна для анализа прочитанного и прослушанного материала (объем высказываний 15–20 фраз, правильно оформленных в языковом отношении). |
| **РО 4.** Составлять план устного и письменного сообщения, характерный для профессиональной речи.  | **ИД 4.1 -** задает вопросы аналитического характера (5-8 вопросов), направленные на формирования навыков обобщения по прочитанному и прослушанному материалу. **ИД 4.2-** готовит сообщения, рефераты на профессиональные темы (80-120 слов). |
| **РО 5.** - Отбирать информационные источники и критически оценивать информацию, необходимую для выполнения коммуникативных задач в профессиональной деятельности. | **ИД 5.1 -** задает оценочные вопросы (5-8 вопросов), с помощью которых можно оценить полученную информацию и решить проблему. **ИД 5.2- у**потребление выражений с эмоциональной окраской (выражение сожаления, одобрения, оценочные выражения) для оценки деятельности  студентов и преподавателя (5-10 предложений). |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Пререквизиты** | Иностранный язык в международной деятельности (второй иностранный язык) Часть 1 |
| **Постреквизиты** | Деловой иностранный язык. |
| **Литература и ресурсы** | 1.Французский язык.Дипломатическая служба..Минск.20142. Alter ego+. Cahier d’activités. Catherine Hugot, Véronique M.Kizirian, Monique Waendendries, Annie Berthet, Emmanuelle Daill, Hachette. 2012.5. Panorama 1. 1-Jacky Girardet. Jean-Marie Cridlig Méthode de français. CLE International. Paris-2001.6. Panorama 1- Jacky Girardet, Jean-Marie Cridlig. Cahier d’exercices. CLE International Paris-2001.8. Tout va bien 1. Méthode de français. H.Augé,M.D.Canada Pujols.L.Martin,C.Malhens. CLE international,20049. Tout va bien 1. Cahier d’exercices. H.Augé,M.D.Canada Pujols.L.Martin,C.Malhens. CLE international,2004**Sites Internet :*** [www.infodeclics.com/bricolage/](http://www.infodeclics.com/bricolage/)
* http://www.cybericoleur.com/forum.htme.
* [www.ciele.org/filiers/index](http://www.ciele.org/filiers/index) du Centre d’information sur l’énergie et l’environnement(Rennes)
* [www.eurosport.fr](http://www.eurosport.fr/)
* <http://www.francparler.org/dossiers/cecr_enseigner.htm#approche_actionnelle>
* [www.defipourlaterre.org](http://www.defipourlaterre.org/) /junior/le test defi pour la terre
* Connaissance de la France : <http://www.furman.edu/~pecoy/regw1.htm>
* Connaissance des régions et villes françaises : [http://admi.net//tow/reg.html](http://admi.net/tow/reg.html)
* Culture française : <http://www.bnf.fr/loc/bnf0001.htm>
* Culture francophone sur internet : <http://students.albion.edu/smcnitt/francophonie/>
* Documentation française : <http://www.ladocumentationfrancaise.fr/>
* Educasource : <http://www.educasource.education.fr/>
* Explorateur culturel : <http://ottawa.ambafrance.org/>
 |
| **Академическая политика курса в контексте университетских морально-этических ценностей**  | **Правила академического поведения:** Всем обучающимся необходимо зарегистрироваться на МООК. Сроки прохождения модулей онлайн курса должны неукоснительно соблюдаться в соответствии с графиком изучения дисциплины. **ВНИМАНИЕ!** Несоблюдение дедлайнов приводит к потере баллов! Дедлайн каждого задания указан в календаре (графике) реализации содержания учебного курса, а также в МООК.**Академические ценности:**- Практические/лабораторные занятия, СРС должна носить самостоятельный, творческий характер.- Недопустимы плагиат, подлог, использование шпаргалок, списывание на всех этапах контроля.- Студенты с ограниченными возможностями могут получать консультационную помощь по вышеуказанному @gmail.com и телефону.  |
| **Политика оценивания и аттестации** | **Критериальное оценивание:** оценивание результатов обучения в соотнесенности с дескрипторами (проверка сформированности компетенций на рубежном контроле и экзаменах).**Суммативное оценивание:** оценивание активности работы в аудитории (на вебинаре); оценивание выполненного задания.  |

**Календарь (график) реализации содержания учебного курса**

Сокращения

ПЗ-практическое занятие; СРС-самостоятельная работа студента; СРСП- самостоятельная работа студента под руководством преподавателя; РК-рубежный контроль; МТ- Мidterm; ТЗ-типовые задания; ИЗ-индивидуальные задания;

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Неделя/****модуль** | **Название темы** | **РО** | **ИД** | **Кол-во часов** | **Макси****маль****ный****балл** | **Форма оценки****знаний** | **Форма** **проведения****занятия/****платформа**  |
| **Модуль 1 Diplomatie** |
| **1** | **ПЗ 1**: La formation, la sélection, les concours etla Carrière | РО 1 | ИД 1.1 | 3 | 12 | ТЗ 1 | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 1** |
| **2** | **ПЗ 2**: Le diplomate | РО 1 | ИД 1.1,1.2 | 3 | 12 | ТЗ 2 | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 2** |
| **3** | **ПЗ 3**: Diplomatie bilatérale  | РО 1 | ИД 1.2 | 3 | 12 | ТЗ 3 | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 3** |
| **4** | **ПЗ 4**: Diplomatie multilatérale **СРСП 1**: Négociation et traités | РО 2 | ИД 2.1 | 31 | 12 | ТЗ 4 | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 4** |
| **5** | **ПЗ 5**: Les missions diplomatiques**СРСП 2**: Représenter, informer et proteger**СРС 1**: Les attributions consulaires | РО 2 | ИД 2.1,2.2 | 3133 | 1220 | ТЗ 5ИЗ 1 | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |
| **Тест 1** |  |  |  | 20 |  | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 5, ИЗ 1** |
|  | **РК 1** |  |  |  | **100** |  | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |
| **Модуль II. La vie du diplomate : particularités** |
| **6** | **ПЗ 6:** Particularités liées au statut | РО 2 | ИД2.2 | 3 | 12 | ТЗ 6 | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 6** |
| **7** | **ПЗ 7**: Particularités liées à la personne | РО 3 | ИД 3.1 | 3 | 12 | ТЗ 7 | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 7** |
| **8** | **ПЗ 8**.L’art et la manière, usages diplomatiques**СРСП 3:** Diplomatie préventive et gestion des crises | РО 3 | ИД 3.1,3.2 | 31 | 12 | ТЗ 8 | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 8** |
| **9** | **ПЗ 9:** Gestion des crises | РО 3 | ИД 3.2 | 3 | 12 | ТЗ 9 | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 9** |
| **10** | **ПЗ 10**: Réseau diplomatique et consulaire**СРСП 4** La place des adjectifs qualificatifs.**СРС 2**: Prépositions de/à, Les articles partitifs/définis/indéfinis. | РО 4 | ИД 4.1 | 3133 | 1220 | ТЗ 10ИЗ 2 | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |
|  **Тест 2** |  |  |  | 20 |  | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |
|  | **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 10, ИЗ 2** |
|  | **МТ** |  |  |  | **100** |  | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |
| **Модуль III. La carrière diplomatique** |
| **11** | **ПЗ 11**: Les ambassadeurs | РО 4 | ИД 4.1,4.2 | 3 | 12 | ТЗ 11 | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 11** |
| **12** | **ПЗ 12**: Début et fin de mission | РО 4 | ИД 4.2 | 3 | 12 | ТЗ 12 | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 12** |
| **13** | **ПЗ 13**: Les consuls**СРСП 5**. Les pronoms relatifs qui/que | РО 5 | ИД 5.1 | 31 | 12 | ТЗ 13 | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 13** |
| **14** | **ПЗ 14**: Passeports diplomatiques**СРСП 6**: Voyage. Réservation d’hôtel. Réservation des billets pour avion, pour train.  | РО 5 | ИД 5.1 | 31 | 12 | ТЗ 14 | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 14** |
| **15** | **ПЗ 15**: Carte de membre du Corps Diplomatique**СРСП 7:** Caractérisation des objets. Les adjectifs en – able**СРС 3**: Le futur simple. Le présent continu. Le pronom On | РО 5 | ИД 5.1,5.2 | 3132 | 1220 | ТЗ 15ИЗ 3 | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |
| **Тест 3** |  |  |  | 20 |  | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |
| **Суббота 23.00 – Дедлайн сдачи ТЗ 15, ИЗ 3** |
|  | **РК 2**  |  |  |  | **100** |  | Вебинар в ZOOM,задания в системе Univer |

Декан ФМО Айдарбаев С.Ж.

Председатель методбюро Машимбаева Г.А.

Зав. кафедрой

дипломатического перевода Сейдикенова А. С.

Старший преподаватель Мухаметкалиева Г.О.